





CYCLO de l'année

4 JUIN

S Fête du Tour à Morzine

5 Grand départ du Critérium du Dauphiné Libéré aux Gets

19 JUIN

Cyclosportive Morzine - Haut-Chablais (départ à Morzine)

10 JUILLET

Étape du Tour Cyclosportive

23 JUILLET

Tour de France - arrivée de l'étape Megève-Morzine

30 JUILLET

1 Jour 1 Col: col de la Ramaz

31 JUILLET

1 Jour 1 Col: col de Joux Plane

14 A0ÛT

Grimpée cycliste Morzine - Avoriaz

MAIS AUSSI LES RENDEZ-VOUS VTT

S DU 15 AU 19 JUIN

Étape européenne du Crankworks aux Gets

5 DU 24 AU 26 JUIN

La Pass'Portes du Soleil

TAGE

DU 12 AU 19 JUIN À MORZINE! 1 semaine pour découvrir les routes de Haute-Savoie et profiter de l'offre touristique de MORZINE!

+ d'infos: www.morzinemountaincycling.com



Points de location, vente et réparation vélo de route : consultez les sites Web des offices de tourisme!



1 JOUR, 1 COL **ROULEZ SANS VOITURES!**

L'espace d'une matinée d'été. certaines routes sont fermées à la circulation automobile. Iseran. Galibier, Aravis, Ramaz et bien sûr Joux Plane font partie de ces montées mythiques à découvrir sans respirer les gaz d'échappement!

Dates et conditions sur : www.1iour1col.com



1 DAY, 1 MOUNTAIN COL **CYCLE ON CAR-FREE ROADS!**

On selected summer mornings, famous cycle routes will be closed to motor vehicles. The legendary cols of Iseran, Galibier, Aravis, Ramaz and of course Joux Plane are just some of the mythical climbs that cyclists can tackle without having to breathe in car exhaust fumes! Date of this event and conditions, visit www.1jour1col.com

DE BORNE EN BORNE

ASCENSIONS de MOUNTAIN COL & SUMMIT CLIMBS et sommets

******.*.*******.******.*.******..******..******..*****

Pour l'ascension de certains cols ou sommets. les cyclistes disposent de renseignements en bord de route, grâce à des

bornes kilométriques dédiées où sont inscrits l'altitude, le kilométrage restant jusqu'au sommet et la pente moyenne du kilomètre à venir. Ces bornes se trouvent sur toutes les montées de la Vallée d'Aulps : Avoriaz depuis Morzine, Joux Verte depuis Montriond, Joux Plane depuis Morzine ou Samoëns, Tréchauffé depuis La Route des Grandes Alpes (CD 902), La Vernaz depuis Bioge, l'Encrenaz depuis Essert-Romand, mais également pour l'ascension d'autres cols en Haute-Savoie, ceux de la Ramaz, de Pierre Carrée, de la Colombière...

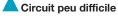
FROM MARKER TO MARKER!

On certain cols and summit climbs, cyclists can make use of roadside information in the form of markers indicating altitude, distance in kilometres to the top and the average gradient of the kilometre ahead. These markers can be found on all the main climbs in the Vallée d'Aulps: on the way to Avoriaz from Morzine, Joux Verte from Montriond, Joux Plane from Morzine or Samoëns. Tréchauffé from the Route des Grandes Alpes (CD 902), La Vernaz from Bioge, Encrenaz from Essert-Romand, but also on others cols in the Haute-Savoie: Ramaz, Pierre Carrée, Colombière...



CIRCUITS

Les circuits comportent des signes selon la difficulté proposée, principalement les ascensions de col.



Montées courtes comprenant éventuellement quelques passages soutenus.

Circuit difficile

Ascensions longues et avec des pentes soutenues (parfois > à 10 %).

Circuit très difficile

 $\label{eq:Distances} \mbox{Distances} > 100 \, \mbox{km}, \mbox{ avec plusieurs} \\ \mbox{ascensions longues et soutenues}.$

COLOUR-CODED CIRCUITS

The circuits are sign-coded depending on their difficulty, mainly the climb.

Easy circuit

Short climbs and/or some harder climbs.

Difficult circuit

Long climbs with steep downhills (sometimes >10%).

Very difficult circuit

Routes over 100km with many long and hard climbs.

Alternative routes

1 GRIMPÉE D'AVORIAZ		14,6	860	10-11
2 CIRCUIT DE JOUX PLANE		52	1 250	12-13
3 CIRCUIT DE LA RAMAZ		58	1400	14-15
4 CIRCUIT DE L'ENCRENAZ		32	760	16-17
5 EXCURSION EN VALLÉE D'ABONDANCE	A	Morzine 58 St Jean d'Aulps 42	1150 1000	18-19
6 TOUR DU ROC D'ENFER		75	1150	20-21
7 EXCURSION EN VALLÉE DE L'ARVE		70	1350	22-23
8 ROUTES DU BAS-CHABLAIS	A	Morzine 85 St Jean d'Aulps 69	1150 1000	24-25
9 COLS EN VALLÉE VERTE		85	1 400	26-27
10 excursion en vallée verte	A	Morzine 90 St Jean d'Aulps 74	1 250 1 100	28-29
11 EXCURSION DANS LES ARAVIS		150	3000	30-31
12 TOUR DU LAC LÉMAN		170	400	32-33

Variante



OURISME HAUT-CHABLAIS

LES GETS

BP 27 - 74260 Les Gets 04 50 75 80 80 www.lesgets.com

AVORIAZ

44, Promenade du Festival 74110 Avoriaz 04 50 74 02 11 www.avoriaz.com

MORZINE 26. Place Baraty

74110 Morzine 04 50 74 72 72 www.morzine-avoriaz.com www.morzinemountaincycling.com

VALLÉE D'AULPS

1 959, Route des Grandes Alpes 74430 Saint Jean d'Aulps 04 50 79 65 09 www.valleedaulps.com

LES ALPES DU LÉMAN

74470 Bellevaux (chef-lieu) 04 50 73 71 53 74470 Reyvroz-Lullin (chef-lieu) 04 50 73 82 05 www.alpesduleman.com



QUELQUES BEFORE YOU SET OFF ONSIGNES



- S Rappelez-vous que le Code de la route s'applique à tous les usagers, en toutes circonstances. Empruntez les pistes cyclables quand elles existent. Sur route sinueuse, ne coupez pas les virages.
- S Pensez au matériel pour réparer en cas d'ennui mécanique (crevaison ou bris de chaîne).
- 5 Les circuits ne sont pas balisés. Il est conseillé de consulter une carte des routes de la région pour vous orienter.
- S Les itinéraires sont empruntés sous l'entière responsabilité des cyclistes et ne peuvent engager la responsabilité de l'éditeur.
- 5 Les véhicules qui vous accompagnent ne peuvent pas rouler à votre allure. Organisez des points de rencontre sur l'itinéraire.
- S Respectez l'environnement en ne jetant pas vos emballages alimentaires sur le bord des routes.

POUR VOTRE CONFORT

Emportez de quoi manger et à boire. Prenez des vêtements chauds pour les descentes de col, et d'autres légers pour vous changer après de longues ascensions.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Portez un casque! Attention à la météo qui peut changer très vite en montagne! Indiquez votre itinéraire à votre entourage avant de partir. Notez le n° international pour les secours: 112 (depuis un portable).

- 9 Please respect the highway code and in particular give way at lights. Use bike tracks where possible.
- 5 Take a repair kit and spares just in case (ie for a puncture or broken chain).
- 5 The circuits are not signposted so it is advisable to have a look at a regional route map to help you find your bearings.
- S Cyclists are entirely responsible for the routes they choose to take. The editor may not be held liable for any unexpected event.
- 9 Please put garbage in garbage cans.

FOR YOUR COMFORT

Take enough food and drink.
Don't forget warm clothes for the
col descents, and some light
clothes to change you after long
ascents.

FOR YOUR SECURITY

Wear a helmet! Remember weather can change very quickly in the mountains! Inform your circle of friends of your planed route before you leave. Write the international rescue number: 112 (from a mobile phone).

- Météo Chamonix: 08 99 71 02 74 (répondeur) ou: www.chamonix-meteo.com
- S Renseignez-vous sur les travaux en cours avant de partir. Certains cols peuvent être fermés ou difficilement praticables, particulièrement à la descente, pendant la durée des travaux, généralement au printemps ou à l'automne. Infos route Haute-Savoie: 04 50 66 10 74.
- S Les distances et dénivelés indiqués sont des données moyennes, établies par les membres du Vélo Club de Morzine-Avoriaz, et sur la base de données recueillies sur différentes cartes (IGN et Michelin).
- 5 Tous les départs se font devant l'Office de Tourisme de Morzine, Montriond ou Saint Jean d'Aulps, sauf mention contraire.
- S Les profils précis des ascensions sont consultables sur: www.cols-cyclisme.com Vous retrouvez sur ce site plus de 700 profils de cols en France et en Europe!
- S Les circuits peuvent se faire dans un sens comme dans l'autre. Celui proposé nous est apparu le plus pertinent, par la gestion de l'effort et la découverte des paysages.
- 5 Les circuits sont praticables du printemps à l'automne, les cols étant fermés en hiver.
- S Les départs sont indiqués sur les circuits.

INFOS UTILES / USEFUL INFORMATION

- S Météo Chamonix weather: +33 (0)8 99 71 02 74 (automatic service) - www.chamonix-meteo.com
- S Maintenance work: normally takes place in spring or autumn. Please ask at tourist offices or the number below before setting off since certain mountain passes may be closed or hard to access while work is going on, particularly when going downhill. Haute-Savoie Roads hotline: +33 (0)4 50 66 10 74.
- 5 All distances and altitude indications are averages calculated from data gathered by members of Morzine-Avoriaz Vélo Club and from maps produced by IGN and Michelin.
- Start points: from in of Morzine, Montriond or Saint Jean d'Aulps Tourist Office unless otherwise indicated in the route planner.
- Specific circuit profiles along with more than 700 French and European routes - are available online at www.cols-cyclisme.com
- 5 The circuits listed here can be done in either direction. The suggested direction is the one that appears most sensible, being based on the overall effort required and the views on offer.
- 5 These circuits can be done from spring to autumn, the passes are closed in winter.

Pointe de

2173 m.

Ressachaux

GRIMPÉE D'AVORIAZ

DÉPART DEVANT L'ÉGLISE DE MORZINE





14.6 km





as the "goat village".





35 min à 1 h 30



Grimpée qui a été escaladée pour la 1^{re} fois officiellement lors du Tour de France 1975. Le temps de référence appartient toujours à Bernard Hinault, en 33 minutes. Chaque été, la grimpée cycliste Morzine / Avoriaz est organisée par le Vélo Club de Morzine-Avoriaz le 2º dimanche d'août. Un chronométrage permanent «Timtoo» permet de vous chronométrer durant tout l'été (puces disponibles à l'Office

An iconic route time-climbed officially for the first time during the 1975 Tour de France. The best time - 33 minutes - still belongs to Bernard Hinault. Every summer two Morzine-Avoriaz race is hosted by the Morzine-Avoriaz Vélo Club on the second Sunday in August. The permanent "Timtoo" timing system means cyclists can time themselves all summer. Electronic chips are available from Morzine tourist office: the official starting point is in front of the church.





THONON

MONTRIOND

CIRCUIT DE JOUX PLANE

The Joux Plane pass, tackled manytimes by Tour de France competitors, is one of the most difficult Alpine climbsin spite of its moderate distance. The start is very hard, then the climb is always difficult with a maximum average of 13%, at "La Combe Emeru" hamlet. Magnificent panoramas on Mont Blanc should reward you with this hard climb! Get your legs in shape on surrounding routes before tackling this fearsome climb! Le col de Joux Plane, escaladé à de nombreuses reprises par les coureurs du Tour de France, reste l'un des cols les plus difficiles des Alpes, malgré sa longueur convenable. Le pied du col est immédiatement abrupt, puis la pente est très irrégulière avec un pourcentage maxi de 13 %, au lieu-dit «La Combe Emeru». Mais les paysages offerts, avec de magnifiques points de vue sur le Mont Blanc, récompensent les efforts fournis!

52 km

Affûtez vos mollets sur les routes alentour avant de vous lancer sur les pentes de ce col mythique!

LES GETS 1772 m. LES GE



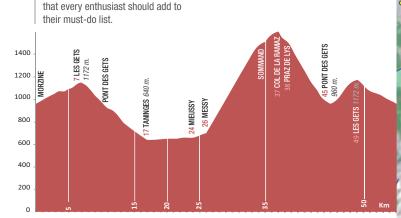
CIRCUIT DE LA RAMAZ

The La Ramaz col is one of the Haute-Savoie's prettiest! You can see Mont Blanc from the start of the climb. At the top the view is even better. The col was made famous by the famous breakaway sprint by Richard Virenque in the 2003 Tour de France (which secured him the yellow jersey and won him the Morzine stage too!). It remains a classic

Le col de La Ramaz est l'un des plus beaux cols de la Haute-Savoie!

Le Mont Blanc se dévoile dès le bas de la montée. Arrivé au sommet, le panorama sur tout son massif est exceptionnel. Mis en lumière par la fantastique échappée de Richard Virenque lors du Tour de France 2003 (qui lui permit de rafler le maillot jaune et de remporter une belle victoire d'étape à Morzine!), ce col reste une grande classique à ajouter absolument à sa liste de «courses».

58 km



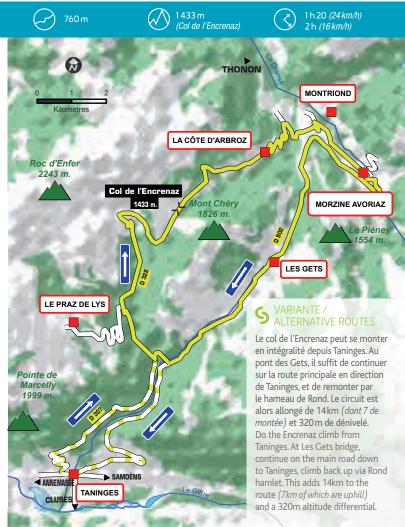


CIRCUIT DE L'ENCRENAZ



- $\land \qquad \Longleftrightarrow$
 - →) 32 km
- Un circuit court pour une sortie en fin de journée. La montée du col de l'Encrenaz et le passage au Foron raviront les amoureux de la nature et des routes calmes. Attention toutefois aux premières pentes assez raides, dès la sortie du pont des Gets.
- This is a short route to do at the end of the day. The Encrenaz climb and the Foron leg will be a joy for nature-lovers and riders who like quiet roads. Nonetheless, take care on the first few steep climbs just after crossing Les Gets bridge.





EXCURSION EN VALLÉE D'ABONDANCE

5

This route is especially worthwhile for its climb of 2 little-known – but seriously steep.

The race distance is just right for the sportiest riders to add other climbs (the Joux Verte, for instance) at the end of the course.

58 km / Morzine 42 km / St Jean d'Aulps

L'intérêt de ce parcours réside dans l'ascension de 2 cols méconnus mais aux pourcentages sérieux.

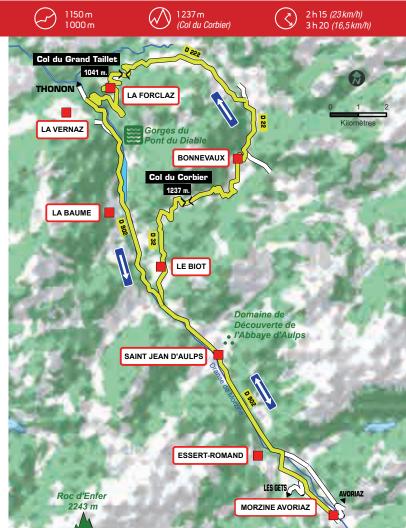
La distance convenable permettra aux plus sportifs de combiner avec d'autres circuits (col de Joux Verte par exemple), pour «rallonger» en fin de sortie.

5 VARIANTE / ALTERNATIVE ROUTES

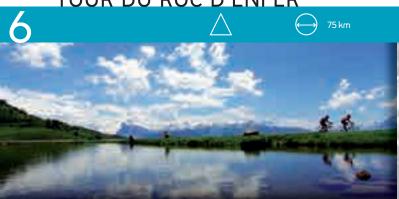
Descendre à Bioge et remonter la Vallée d'Abondance jusqu'à Vacheresse. De là, possibilité de rentrer soit par le col du Grand Taillet (*La Forclaz*), soit par le col du Corbier (*Le Biot*).

Head down to Bioge and climb through the Vallée d'Abondance to Vacheresse. Once there, cyclists can either return via the Grand Taillet col (*La Forclaz*), or the Corbier col (*Le Biot*).





TOUR DU ROC D'ENFER



Un itinéraire sans grande difficulté majeure, qui reprend en grande partie le parcours de la cyclosportive « Morzine - Haut-Chablais », qui a lieu chaque année au mois de juin.

A route presenting no major problems takes in much of the "Morzine - Haut-Chablais cyclosportive" which takes places every June.

ALTERNATIVE ROUTES

From Taninges, come back via

the Encrenaz climb to make it a

5 VARIANTE

SAINT JEAN D'AULPS

BIFURC, CORBIER

LA BAUME 667 m.

1600

1400

1200

1000

800

600

400

200

Depuis Taninges, un retour par le col de l'Encrenaz ajoutera de la difficulté pour ceux qui en auront gardé sous la pédale!

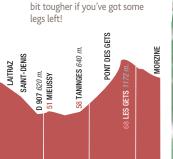
LE JOTTY LA VERNAZ 780 n

VAILLY 780 m.

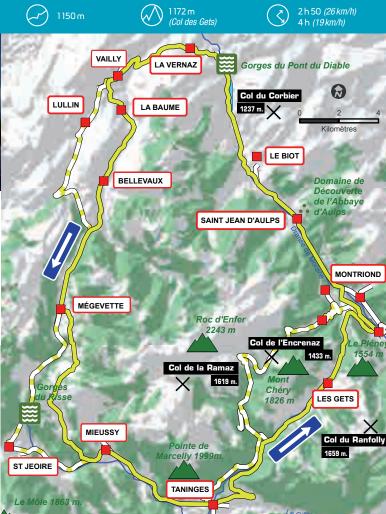
LAVOUËT

BELLEVAUX

COL DE JAMBAZ 11



₽ Km



EXCURSION EN VALLÉE DE L'ARVE

The roads, which are wide and well surfaced, are far from difficult but by no means uninteresting. This is an ideal circuit to get into shape before tackling harder climbs nearby.



Des routes larges au revêtement agréable, sans grosse difficulté mais sans temps mort. Un circuit idéal pour se mettre en jambes avant d'attaquer les cols les plus difficiles de la région.

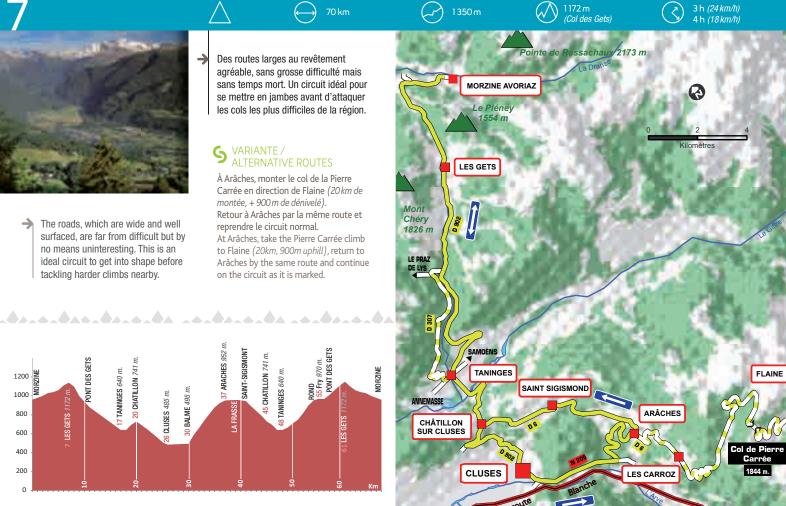
70 km

ALTERNATIVE ROUTES

À Arâches, monter le col de la Pierre Carrée en direction de Flaine (20 km de montée. + 900 m de dénivelé). Retour à Arâches par la même route et reprendre le circuit normal.

At Arâches, take the Pierre Carrée climb to Flaine (20km, 900m uphill), return to Arâches by the same route and continue on the circuit as it is marked.





LES ROUTES DU BAS-CHABLAIS

Le Bas-Chablais réserve de très belles routes et de magnifiques points de vue, tant sur le Lac Léman que sur les sommets

environnants.

Le Mont Blanc se dévoile même au détour de certains virages... Attention au retour depuis Thonon qui propose une succession de côtes et de longs faux-plats montants... usants!

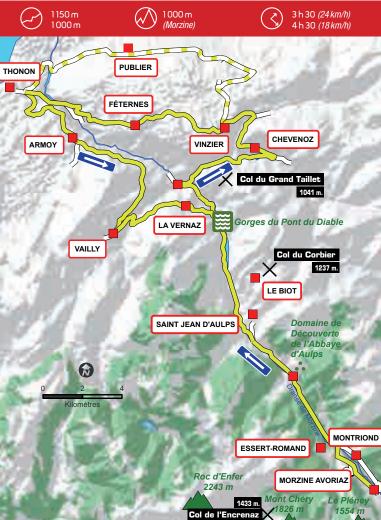


85 km / Morzine

The "low Chablais" offers many pretty routes with magnificent panoramas including Lake Geneva and numerous surrounding peaks.

Mont Blanc also pops up here and there around certain bends... Of note: the return leg from Thonon which has a series of tiring uphill sections and long false flats!





LES COLS EN VALLÉE VERTE

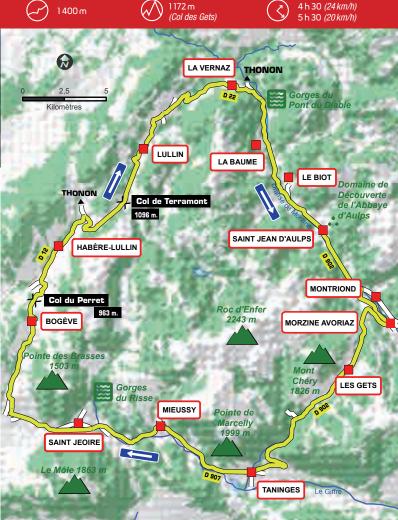
- → Les cols proposés par ce circuit sont roulants et ne présentent pas de grosses difficultés.

 Grâce à ce tour, les cyclistes profiteront d'une longue sortie sur les belles routes de la Vallée Verte.
- The climbs suggested here are well maintained and straightforward.
 Cyclists taking this route will enjoy a lengthy outing along the Vallée Verte pretty roads.

5 VARIANTE / ALTERNATIVE ROUTES

Ceux qui veulent ajouter de la difficulté en fin de sortie pourront escalader le col du Corbier ou le col de Joux Verte.
For a bit of a challenge at the end of your ride why not attempt the Corbier or Joux Verte climbs.





EXCURSION EN VALLÉE VERTE



An interesting circuit of the Vallée Verte

and its pristine bike-friendly lanes!

With pretty views at every turn the

route is also a decent sporting test to

on steeper sections (col du Feu) or on

long climb (col de Cou).

keep all riders happy! Please be careful

90 km / Morzine 74 km / St Jean d'Aulos

Un circuit intéressant pour découvrir la Vallée Verte et ses routes impeccables pour la pratique du vélo! Beaux paysages et intérêt sportif sont au rendez-vous, pour satisfaire les cyclosportifs comme les cyclotouristes! Attention aux pentes parfois soutenues (col du Feu) ou longues (col de Cou).

Pour raccourcir la sortie, monter le difficile col du Feu à partir de Lullin pour redescendre sur Orcier. Distance réduite, mais le col du Feu n'est pas moins dur que le col de Cou.

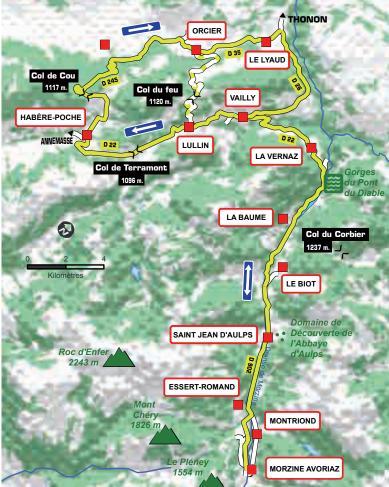
For a shorter outing take the relatively steep col du Feu from Lullin and head down to Orcier. Though this makes for a shorter ride the col du Feu is no less difficult than the col de Cou.











EXCURSION DANS LES ARAVIS

 \triangle

 Θ

150 km

Les cols des Aravis, bien connus des coureurs du Tour de France, sont réservés aux cyclistes les plus entraînés! Les multiples villages traversés seront autant de haltes possibles tout au long de cette sortie, certes belle, mais exigeante. Pour sportifs affûtés uniquement!

5 VARIANTE / ALTERNATIVE ROUTES

Pour raccourcir la sortie et se concentrer sur les cols des Aravis, intérêt majeur de la balade, il faut se rendre en voiture à Taninges ou Cluses. Escalader le col de la Colombière par son versant sud, en passant par la Vallée des Bornes et le Grand-Bornand (11,7km, pente moy.: 6%). It's feasible to drive to Taninges or Cluses to save time so you can focus on the Aravis climbs, the best part of this circuit. Climb the col de la Colombière from the south, passing the Vallée des Bornes from Grand-Bornand (11.7km, average gradient: 6%).



The Aravis climbs are well known by

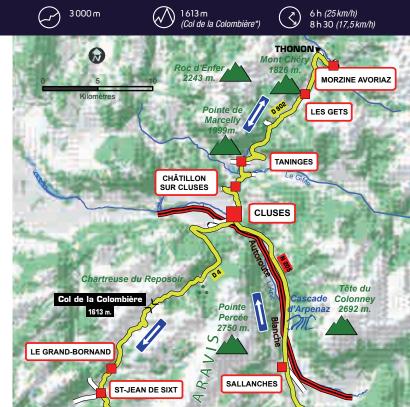
seriously fit cyclists. There are lots of

stopping-off points the length of this

route which is pretty but tough. For

the most athletic riders only!

Tour de France racers and other



COMBLOUX

MEGÈVE

PRAZ SUR ARLY

Mont Joly

LA CLUSAZ

FLUMET

Col des Aravis

TOUR DU LAC LÉMAN

19 \



170 km

Environ 800 m Alt. moy. 400 m



6 h 30 *(26 km/h)* 9 h *(19 km/h)*



Une excursion sur le territoire helvétique pour ce grand classique incontournable, sans difficulté, mais d'une longueur conséquente.

Le tour se fait indifféremment dans un sens comme dans l'autre.

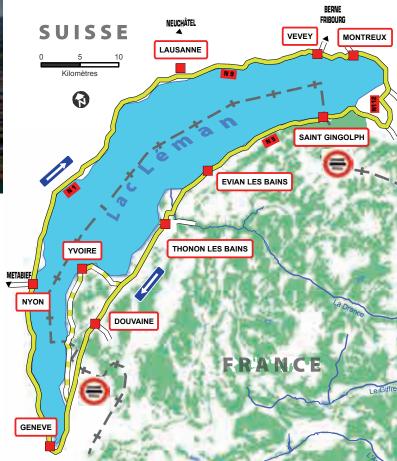
Néanmoins, il est préférable de le faire dans le sens des aiguilles d'une montre, pour raisons de commodité aux intersections.

5 VARIANTE

À Sciez, emprunter la route touristique par Excenevex et Yvoire (+ 10 km) mais tellement plus beau! Ride down into Switzerland on this must which, though long, is not particularly demanding. The circuit can be attempted in either direction... but it is advisable to try it clockwise for ease of passage at junctions.

5 ALTERNATIVE ROUTES

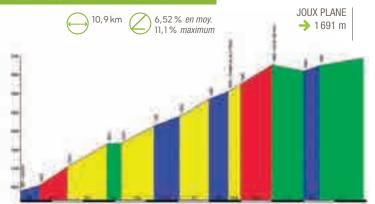
At Sciez take the tourist road via Excenevex and Yvoire (a further 10km) but so much beautiful!



8 GRANDS COLS DU HAUT-CHABLAIS



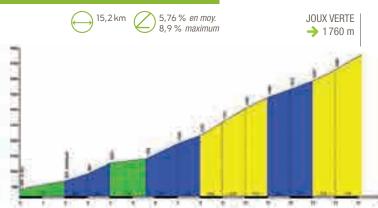




COL DE JOUX PLANE DEPUIS SAMOËNS



COL DE JOUX VERTE DEPUIS MONTRIOND



COL DE L'ENCRENAZ DEPUIS ESSERT-ROMAND



GRANDS COLS DU HAUT-CHABLAIS



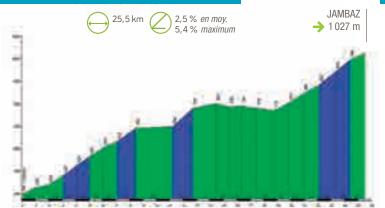




COL DES ARCES DEPUIS LULLIN



COL DE JAMBAZ DEPUIS THONON



COL DE LA RAMAZ DEPUIS MIEUSSY







LE VÉLIB' AUX GETS

La commune des Gets vous propose la location de Vélos à Assistance Électrique en libre-service avec le GetsLib'!

- S Il s'agit d'un nouveau service de mobilité douce, innovant en station de montagne, s'adressant à tout public et ayant vocation à compléter l'offre de transport locale.
- 5 Il s'inscrit dans la démarche de développement durable initiée depuis longtemps par la commune.

Modalité de réservations et tarifs: 04 50 75 80 80 www.lesgets.com







AUVERGNE - RhôneAlpes



© New Deal Grenoble, Photos: J.-B. Bleuville / OT Morzine-Avoriaz, Y. Tisseyre/ OT Vallée d'Aulps, N. Joly / OT Les Gets, OT Alpes du Léman, Syndicat des Alpes du Léman, OT Evian-les-Bains, Portes du Soleil, Shutterstock, X. Cartes: ODDT/ Cermosem sur fonds Union Européenne - CLC2012, ASTER GDEM V2 - METI / NASA, OpenStreetMap 2016. Droits réservés.